



Dear



# Snakers



Publication of Social Sciences Society, HKUSU

# 給你的話.....

各位社科新生：

大家好！我是Donald，首先代表三蛇歡迎各位新生加入我們這個大家庭！

不論你是剛闖過了燃燒生命的A-Level，或是從近萬名副學士中脫穎而出，又或是從海外回歸香港就讀，相信你對即將開始的大學生活也會有所憧憬。事實上，三年的港大生涯絕對多姿多彩，遇到的人和事也層出不窮。不同人會選擇踏上不同的路，有些埋頭苦幹，以GPA掛帥；有些選擇上莊、住Hall，把自己的schedule填得滿滿的，不讓青春留白；有些則寄情拍拖、做part-time等。各種各樣的新挑戰同時湧現，也許會令你一時間喘不過氣來，甚至感到迷失。事實上，這是作為大學生的必經之路，因為大學正是社會縮影，我們有選擇的自由，但亦需為之負上責任。當你成功參透當中之道，就是你正式「畢業」之時！

「Snakers」的意思是「三蛇人」，亦即代表你是我們三蛇的一份子。這本Snakers是我們為你提供的福利之一，內容包括社科課程特色、港大校內各地標、同學之間的慣用語及本會為你提供的福利等。此特刊內容不能說是包羅萬有，只望能為你剛起步的大學生涯作出一點點的啟示，至於往後之路該何去何從，則由你自己主導了。

最後，希望你能享受閱讀此特刊的過程，並享受我們為你提供的一系列迎新活動！

二零零九年度  
香港大學學生會社會科學學會  
主席  
林潤華(Donald)

Dearest Social Sciences' Freshmen,

Hello everyone! I am Donald. First, on behalf of the Social Sciences Society, HKUSU. I welcome you to join our family!

No matter you have gone through the hectic A-Level or stand out from thousands of Associate Degree students, or coming back from overseas, I believe you will look forward to the upcoming university life.

"Snakers", the name of this special, refers to our Society's members. It is one of the welfare provided by us. Contents include the characteristics of Social Sciences courses, landmark within the university, HKU's unique colloquial and welfare provided by our Society.

We hope it can give you some inspiration or hints. atLastly, I wish you can enjoy reading Snakers, and our orientation activities which are specially organized for you!

Donald Lam Yun Wah  
Chairman  
Social Sciences Society, HKUSU  
Session 2009

本會介紹 Our Society

04 三蛇架構 Structure

09 三蛇 Ex-Co

14 三蛇福利 Welfare

16 迎新活動推介 Orientation Activities

18 來年活動推介 Coming functions

21 課程簡介 Course Introduction26 漫遊港大 HKU Journey港大文化 HKU Culture

32 「港大」話・棋 HKU Slangs・Chess

34 「港大」話・字典 HKU Slangs・Dictionary

40 大學六件事？ Six "must-do"s in HKU?

主編 Chief Editor:

岑詠欣 Winnie

封面設計 Cover Design:

謝殷正 Eric

撰文 Writer:

林潤華 Donald

陳彥臻 Kevin

陳慧珊 Grace

陳穎欣 Stephanie

周昭慧 Winky

岑詠欣 Winnie

江先灝 David

閔睿哲 Michael

簡玫瑰 Tiffany

謝殷正 Eric

翻譯 Translation:

陳穎欣 Stephanie

李彥彤 Patra

謝殷正 Eric

校對 Proof-reading:

林潤華 Donald

周昭慧 Winky

簡玫瑰 Tiffany

陳穎欣 Stephanie

戴佩玲 Maggie

# 本會介紹 Our Society



OUR SOCIETY



# 三蛇架構

文: Donald

也許你會因為在註冊日當天經過我們的註冊處時，被強行「踢入會」並徵收了一百四十大元而心有不甘；也許你會問：「三蛇？是黑幫組織嗎？」；也許你不明白為何要去0 Camp、0 Day、High-Table……

現在，就讓我們來自我介紹吧！

香港大學學生會社會科學學會(Social Sciences Society, HKUSU)，別名三蛇(SSS)，取其英文字首，創會於1968年，為社會科學學院中唯一能代表全體學生的組織，亦是港大的十大院會之一，會員人數高達一千人。在本會必然會員制下，無論你是BSocSc、BJ、BSocSc(G&L)還是BSW的同學，只要是社會科學學院的本科生，就是我們的一份子。

本會憲章列明了本會的六大功能：

1. 為會員提供福利
2. 加強會員之間的聯繫
3. 推廣社會科學
4. 鼓勵會員及港大學生關注社會事務
5. 代表所有社會科學學院的學生
6. 促進會員與學院之間的雙向瞭解

概括來說，本會的工作可劃分為針對會員的「內務」及針對社會事務的「外務」。內務方面，本會旨在促進會員之間的互相瞭解及為會員提供福利，你在註冊日當天報名參與的0 Camp、0 Day正是本會最大型的內務活動。另外，本會亦會舉辦二手書寄賣、以及於soc房提供廉價零食及影印服務，務求為會員提供方便及優惠。外務方面，本會將定期舉辦論壇，邀請城中名人及社會各界人士參與並討論社會時事。於本年四月舉辦的社科節「二零·六四」正是外務的年度重頭戲，本會為此舉辦了兩個論壇、一個大型實況展覽及出版特刊，成功引起校園內以至社會各界討論「六四」。

本會的日常運作由幹事會負責(後頁將有詳細介紹)，另外設有四個附屬系會(分別是香港大學學生會社會科學學會政治及公共行政學會、香港大學學生會社會科學學會心理學學會、香港大學學生會社會科學學會社會工作及社會行政學會、香港大學學生會社會科學學會社會學學會)及一個半附屬系會(香港大學學生會社會科學學會地理地質及考古學會)。

讀過以上內容，希望你認同本會並非劫人財富的土匪，皆因有你們在財政上的支持，本會才能健康地運作，竭誠為你們爭取各種福利，並將社會科學的精神發揚光大，鼓勵同學關注社會現況及發展。當然，我們需要的不只是你們在財政上的支持，更希望大家以行動來支持我們。透過參與各項活動，也許你能找到課本以外的其他意義。

如對本會有任何意見，請根據本刊背面之聯絡方法與本會幹事聯絡或向本會評議會普選評議員反映。

陳志強社科三年級電話：60810943

何禮信社科三年級電話：93470837

楊健恆政治與法學三年級 電話：61317723

### 幹事會介紹

一個學會的運作，主要由一群幹事負責，處理各內外大小事務。俗稱「上庄」，就是成為幹事會成員之一。我們三蛇的庄，即香港大學學生會社會科學學會幹事會，正是由十四個不同職位所組成。本年度，十四位來自社會科學學院不同學科的同學毅然擔當起第四十一屆幹事會的職務。我們懷著一類為會員服務的心，經歷了諮詢大會及全民投票，順利上庄。在上半年，我們根據上庄前定下的全年計劃及本會憲章，籌劃及舉辦各種不同的活動，以及代表社科同學與社會科學學院、港大學生會及其他校內校外團體溝通。

我們暫定於 **9月7日及9月8日** 舉行新一屆幹事的招募簡介會，有志上三蛇庄的社科同學請密切留意我們的公佈，或主動聯絡現屆幹事。

### 現屆幹事會成員：

主席	林潤華	BSocSc 11	ywlam@hku.hk
副主席	陳彥臻	BSocSc 11	kevinzacc@hku.hk
外務副主席	李彥彤	BJ 11	patrali@hku.hk
常務秘書	陳慧珊	BSocSc 11	gcws@hku.hk
財務秘書	陳穎欣	BSocSc 11	stephwyc@hku.hk
市場秘書	周昭慧	BSocSc 11	winkyccw@hku.hk
外務秘書	黃建邦	BSocSc 11	h0825385@hku.hk
時事秘書	張錦庭	BCogSc 11	dayo@hku.hk
學術秘書	江先灝	BSocSc 11	h0812412@hku.hk
出版秘書	岑詠欣	BJ 11	winniesh@hku.hk
宣傳秘書	閔睿哲	BSocSc 11	h0822155@hku.hk
福利秘書	謝殷正	BSocSc 11	tyceric@hku.hk
康體秘書	蕭玫瑰	BSocSc 11	tiffkan@hku.hk
	戴佩玲	BSocSc 11	h0826298@hku.hk

### Society Song:

We belong to the Society,  
brothers sisters and friends are we,

Social Sciences, to which we all belong.

Let's go through all the three years course,

joining hands in hands along,  
mighty united best are we,

Social Sciences we belong.

### Society Cheer:

(社科 we belong! Social best of all!) x 3

# Structure of SSS, HKUSU

On Registration Day, when you walk pass our registration counter, you may be reluctant to join our society and pay \$140. You may ask, "Three Snakes? Is this a triad?" You may not understand why you have to participate in orientation camp, orientation day, high-table dinner etc.

Now, let us introduce ourselves!

Social Sciences Society, HKUSU, nicknamed 'Three Snakes', derived from its abbreviation (SSS), was founded in 1968, Social Sciences Society is the only student organization that represents all Social Sciences students in the Faculty of Social Sciences. It is also one of the ten faculty societies in HKU, and it has nearly 1000 members. Under the compulsory membership system, no matter you are a student of BSocSc, BJ, BSocSc(G&L) or BSW, as long as you are an undergrad under the Faculty of Social Sciences, you are a part of us.

Our Society has been striving to achieve the six purposes as stated in our constitution:

- 1) to promote the general welfare of the members
- 2) to promote comradeship and understanding among members
- 3) to promote studies of Social Sciences
- 4) to foster a sense of consciousness of the community
- 5) to represent the students of the Faculty of Social Sciences as a whole and,
- 6) to facilitate mutual understandings between the Faculty of Social Sciences and the members of our Society.

In brief, our Society's work can be divided into internal affairs, that aim at members, and external affairs, that aim at social affairs. For internal affairs, our Society aims to promote understanding among members and to promote the general welfare of the members. Activities you've registered on Registration Day, such as orientation camp and orientation day, are our Society's biggest internal functions. Also, our Society holds second-hand book sale, provides snacks and photocopying service at low price in our Society room, in order to provide convenience and benefits for our members.

For external affairs, our Society holds forums regularly, inviting guests and different parties in the society to participate in our forums and discuss social affairs. Our Society held the Social Sciences Festival entitled "20 · 64" in April, 2009, which was this year's highlighted external function. In this event, our Society organized two forums, a mega exhibition and publications that aroused discussions on "June Fourth Incident" among and even beyond the university.

The Executive Committee is responsible for the Society's daily operation. (To be explained further in later pages) Besides, there are four affiliated societies (Politics and Public Administration Association, SSS, HKUSU; Psychology Society, SSS, HKUSU; Social Work and Social Administration Society, SSS, HKUSU; Sociology Society, SSS, HKUSU) and a partially affiliated society (Geographical, Geological and Archaeological Society, SSS, HKUSU).

After reading the above, hope you will agree that our Society is not any robber. With your financial support, our Society thus able to operate healthily, that strives for welfare, promotes spirit of Social Sciences and encourages students to concern about our community.

Of course, we not only need your financial support, but also hope you can support us by action. Through participating in our activities, you may learn things beyond textbooks.

If you have any opinions on our Society, please contact our Executive Committee members or Popularly Elected Councilors of the Social Sciences Society Council. The contact details are listed at the back of this publication.

#### Popularly Elected Councilors of the Social Sciences Society Council (Session 2009):

Name	Curriculum	Mobile Number
Kaizer Chan Chi Keung	BSocSc (Year 3)	60810953
Fay Ho Lai Shun	BSocSc (Year 3)	93470837
Joseph Yeung Kin Hang	BSocSc (G&L) (Year 3)	61317723



# Structure of SSS, HKUSU

## Introduction of the Executive Committee

The Executive Committee is responsible for the operation of a society. To "sheung jong", is to become one of the Executive Committee members of a society. Executive Committee of the Social Sciences Society, HKUSU, is composed of 14 posts. This year, 14 students of different curriculum from Faculty of Social Sciences shoulder the responsibility of the 41st Executive Committee.

After going through campaign and general polling, we successfully "sheung jong". In the upper half year, we followed our year plan devised before "sheung jong" and our constitution, to plan and organize different activities. We also represent students of Faculty of Social Sciences to communicate with the Faculty and Hong Kong University Students Union as well as other institutions.

We will have briefing sessions to recruit executive committee members of the new session on **7th September and 8th September**. For Social Sciences students who are interested in becoming a part of the executive committee, please pay attention to our announcement or contact the executive members of the current session.

## Members of the Executive Committee, session 2009

Chairman	Donald Lam	BSocSc II	ywlam@hku.hk
Internal Vice-chairman	Kevin Chan	BSocSc II	kevinzacc@hku.hk
External Vice-chairman	Patra Li	BJ II	patrali@hku.hk
General Secretary	Grace Chan	BSocSc II	gcws@hku.hk
Financial Secretary	Stephanie Chan	BSocSc II	stephwey@hku.hk
Marketing Secretary	Winky Chow	BSocSc II	winkyccw@hku.hk
External Affairs Secretary	Eric Wong	BSocSc II	ho825385@hku.hk
Current Affairs Secretary	Dayo Cheung	BCogSc II	dayo@hku.hk
Academic Secretary	David Kong	BSocSc II	ho812412@hku.hk
Publications Secretary	Winnie Shum	BJ II	winniesh@hku.hk
Publicity Secretary	Michael Man	BSocSc II	ho822155@hku.hk
Welfare Secretary	Eric Tse	BSocSc II	tyceric@hku.hk
Social Secretary	Tiffany Kan	BSocSc II	tiffkan@hku.hk
Sports Secretary	Maggie Tai	BSocSc II	ho826298@hku.hk

主席 Chairman 林潤華 Donald

各位freshmen大家好！我係Donald，係三蛇第四十一庄chair。由於A-Level 考得唔好，所以讀了一年副學士先入到HKU。對本會有強烈歸屬感及使命感的我，興趣係做庄務，強項都係做庄務，得閒的時候會做庄務，唔得閒的時候都要做庄務！想搵我？好簡單！落5ac房有9成機會見到我。有興趣做我地下庄的話，記得密切留意我地召啟示！（9月頭會有消息架啦！）祝大家有美滿的大學生活！

Dear all freshmen, I am Donald, I am the Chairman of the 41<sup>st</sup> Executive Committee. As I did not do well in the A-Levels, I studied a year of Associate Degree before getting into HKU. I have a strong sense of belonging to the Society, and I place the Society of utmost priority. If you want to find me, mostly you will find me in our Society room. If you are interested in becoming one of the Ex-Co of the next session, remember to pay special attention to our promotion! (You may find our notice in early September). Wish you all a wonderful U-life.



EX CO

內務副主席 Internal Vice-chairman 陳彥臻 Kevin

安～著陸港大之前，我響太空學院讀左兩年～無計啦，考AL a個幾年頭都係呆呆的，無乜方向感，唔多清楚自己做緊乜咁～各位新鮮人，大學生活更加需要冇方向，有自己冇方向～有緣的話響O-camp同我地傾下計吧～Orientation 非指迎新，正議定方向～

Before entering HKU, I studied 2 years in HKU SPACE. I was lost when I was taking the A-Levels, not pretty sure what I was doing. Freshmen, it is important that you have your own direction in the university. Let's see if we get to chat during the O Camp. Orientation is not just a time to welcome you, but a time to set your direction.

外務副主席 External Vice-chairman 李彥彤 Patra

三蛇外務副主席・三蛇 EV・新聞系二年級・愛玩・愛靜・愛笑・愛哭・眾樂・獨樂・音樂・世界不美好・告訴我怎樣好・燃燒青春・不計較收穫・為愛而生・為愛而死・死而無憾・討厭鬥爭・重情感・不喜歡用腦・生鏽・傻瓜・——・愛三蛇・愛外務鐵正方・認識・關注・參與・歡迎新生・在下・Patra

External Vice Chairman (EV) of SSS・BJII・Love to Play・Love Quietness・Love to Laugh・Love to Cry・Happy In Crowd・Happy Alone・Music・Imperfect World・What Should I Do・Live on Love・Die on Love・No Regret・Hate Conflicts・Affections・——・Love SSS・Love 'External Square'・Welcome Freshmen・It's me・Patra



# 三蛇 Ex-co

EX CO



## 常務秘書 General Secretary 陳慧珊 Grace

哈哈！我係三蛇Gen sec嘅(賤賤=P)·歡迎你！公開考試既考驗可以當做唔係一回事喇，新一步棋要點行你又諗好未呢？要趁自己仲新鮮就試多D唔同既野呀，只要去嘗試，呢三年一定會係人生值得回味既日子。喂，記住要多D來嚟展呀！(=P 係會有福利來的)

Haha! I am SSS General Secretary! Welcome! You can forget about the challenges you had from the public exams. So have you decided what you are going to doing next? You should try more new things while you are still fresh. You will definitely live an unforgettable 3-year as long as you step out to try! Oh you must often come to the Society room. It's your welfare!!

## 財務秘書 Financial Secretary 陳穎欣 Stephanie

各位親愛的三蛇freshmen們，我係Stephanie ^^ 我係今年的fin sec!! 希望你地可以好好enjoy你地三年的大學生活。我的year 1話咁快就過左，大家要好好珍惜時間丫，試多d野，學多d野，要充實咁過!! 我好期待去認識你地丫，有d咩需要幫手即管出聲!!

Dearest SSS freshmen, I am Stephanie, and I'm the Financial Secretary of this Session!! I hope you guys could totally enjoy your three years of university life. My life as a year 1 has passed before I noticed it! I hope you could try more, learn more here in the University, do treasure your time and live a meaningful U-life! I look forward to meeting you guys. I would be more than grateful to answer your questions and help you guys out!



## 市場秘書 Marketing Secretary 周昭慧 Winky

Hello hello! 我叫Winky! 係零九莊的Mark. Sec. 哈，記得上年我也係你們一樣剛踏入港大社科，對三年大學生活充滿期待呢！為了豐富這短短的三年，可看多點試多點，就決定上三蛇莊。大學五件事：讀書，上莊，住hall，拍拖，兼職你們在三年間慢慢安排吧！至於要率先體驗當大學生的滋味，當然就是參加迎新活動，記著留意我們三蛇迎新營和迎新日宣傳呀！

Hello hello! I am Winky, the Marketing Secretary of Session 2009. I still remember the time when I just entered HKU Social Sciences I was fully anticipating my university life. To live a meaningful 3-year, and to see more and try more, I chose to become an Ex-Co of SSS. The five important things of the University are studying, becoming an Ex-Co, live in hall, dating with your lover, and doing part-time. Take your time to manage them. Where as to experience life as an U student, you must not miss out the Orientation activities we have, do mind our promotion of the activities!



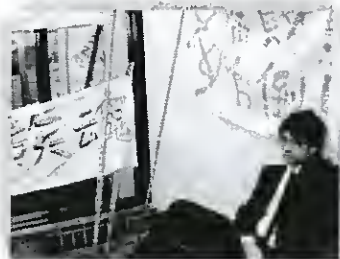


# Ex-co of SSS, HKUSU

## 外務秘書 External Affairs Secretary 黃建邦 Eric (呀邦)

你們好呢！我是三蛇零九莊的外務秘書呀邦！我是一個很喜歡思考的人，天南地北，任何事都可以思考一番，什麼愛情、哲理、政治、心理，統統都不放過。我也喜歡與文字作朋友，因為它總有著那份令人著迷的張力和腰腿美。平時閒來喜歡踏踏單車，四處走走；也喜歡看看書，什麼書都愛看；又或是到外邊旅行，找尋那份抽離的快感；各位新鮮人無聊時也可以找我閒談呢，隨時歡迎，也不愁沒有話匣子呢！

Hey everyone! I am SSS's External Affairs Secretary of Session 2009. I love to think everything. Love, philosophy, politics, psychology, are some of my interests. I also appreciate the art of literature as I am always attracted by words' tension and beauty. My habits include cycling, reading and travelling. Feel free to chat with me, I always welcome you!

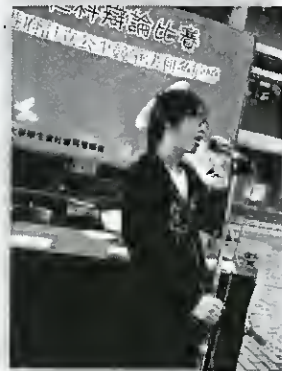


EX  
CO

## 時事秘書 Current Affairs Secretary 張錦庭 Daxo

好！睇完靚仔的外務秘書，現在到更靚仔的時事秘書！先問各位一個問題，甚麼是時事？政治？社會？國家還是國際？作為大學生，作為社科學院裡面的學生，時事對大家來說又是甚麼一回事？無論先了解再有頓悟，抑或先有頓悟再去了解，也應多多瀏覽時事關的精選新聞及評論，更歡迎各位在留言板上熱烈討論。

Great! After reading handsome EA Sec's intro, it's now time for Current Affairs Secretary, who is more handsome than EA Sec. Let me first ask you guys a question, what do you mean by current affairs? Is it politics? Is it related to the society? Is it national or international? You are now a social sciences university student, you must learn more and think more. It is important for you to visit the current affairs corner with newspaper cuttings and commentaries. Feel free to leave your comments on the discussion board.





# 三蛇 Ex-co

## 學術秘書 Academic Secretary 江先灝 David

大家好！我係David，係三蛇09莊既A Sec。好多人都話做學術秘書GPA都會過3爆4，但究竟事實係咪咁就真係要等你上過莊先知喇！想當年year 1我又上莊又住hall都不知幾咁chur，所以大家對大學五件事有咩問題疑難，都可以係我地既o-camp同iday搵我傾下架！

Hi everyone! I'm David, and I'm the Academic Secretary of Session 09. Many would think that Academic Secretary would have a high GPA, whether this is a truth will be revealed when you really become an Executive Committee member. Thinking back, I found it very stressful living in hall and being an Ex-Co at the same time. So if you have any queries regarding in prioritizing your five things to do in the University, you may chat with me during our O camp and I day.



EX  
CO

## 出版秘書 Publications Secretary 岑詠欣 Winnie (雲妮)

大家好，我是雲妮出版，也是新聞系二年級的學生。中學就讀理科的我，卻最愛文字和設計。喜歡將凌亂的東西重新鋪排，即使只有個兒對著電腦排版，我仍樂在其中。盼望你喜歡我的第三本出品 (Snakers)，那是我每日在外工作後回到家中仍埋頭苦幹製作的，更希望你享受我們每位ex-co為你精心安排的迎新活動。

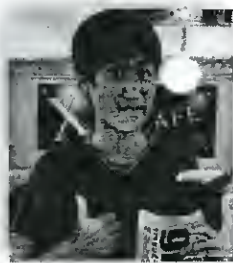
Dear all, I am Winnie the Publications Secretary and I am also a year 2 Journalism student. I was a science student back in my secondary school, yet I love words and designs. I love to re-arrange messy stuff, and I enjoy the time fixing publications alone with the computer. I hope you love my third work, Snakers, as I made it every day after work; and I hope you enjoy the orientation activities prepared by each of our Ex-Co.



## 宣傳秘書 Publicity Secretary 閔齊哲 Michael

你好！我叫Michael！我係今年三蛇宣傳秘書。由一事無成、毫無設計技巧可言的我成長到現在略有所成的宣傳隊長，可見上莊令我學習之多、成長之快也。衷心祝福你們能擁有美好的三年大學生活，不帶走一點遺憾離開香港大學！

Hello everyone! I am Michael! I am this year's SSS Publicity Secretary. I started from nothing, to today's skilful publicity captain. I have learnt so much in the process of becoming an Ex-Co. I hope you could have a wonderful 3-year U life, having no regret when you leave the university.



# Ex-co of SSS, HKUSU

## 福利秘書 Welfare Secretary 謝殷正 Eric (呀正)



大家好呀，我係呀正，係今年既welfare sec呀！歡迎大家加入我地港大社科既大家庭呀！大學係一個新開始，呢度唔會再有校規同各種限制呀，等大家可以無驅無束咁追逐自己既夢想。在一個咁自由既地方，定力少d都唔得了呀！不過如果大家有咩野想做就唔好考慮咁多啦，做左先啦！人生唔係有好多個三年，千祈唔好混混懵懵咁過左呀！

Greetings! I am Eric, and I am this year's Welfare Secretary. Welcome all of you to our HKU Social Sciences family. University is like a new start. Here you will no longer be restricted by tons of school rules, which means you may freely find your dreams and yourselves. If I were you, I would do things I want to do without considering too much. You haven't got many "3-years" in your life, so don't waste your time!

E  
X  
C  
O

## 康樂秘書 Social Secretary 簡玫瑰 Tiffany

各位freshmen你地好呀！我係三蛇既康樂秘書添芬妮(Tiffany)。身為康樂秘書既我當然好動好玩啦，踩單車、唱K、去Camp樣樣都搞，不過最中意同擅長既都係烹飪同跳Hip Hop 同Jazz Funk，有興趣既freshmen不妨搵我一齊玩！黎緊三年既大學生活，讀書固然重要，但係唔好忘記嘗試多D，玩多D，因為係大學入面好多野都係一世入得一次架喇！把握機會投入大學生活，希望大家三年後「You have tried your best, you have no regret」！

Dear all freshmen, I am SSS Social Secretary Tiffany. As a Social Secretary, I am very active, and I love to play. I do enjoy cycling, karaoke and camping, while my talents are cooking and Hip Hop and Jazz Funk. If you're interested, come join me! In the coming three years, studying is important, but don't forget to try more, play more as there are many things you can do in the university but cannot do it elsewhere. Do grasp your chances while you study in the university. Hope you can say to yourselves after 3 years, "You have tried your best, you have no regret"



## 體育秘書 Sports Secretary 戴佩玲 Maggie (麥雞)



各位新鮮人大家好！！我係突然變了一個「運動健將」的體育秘書XD-過度活躍的麥小雞衷心祝福你地在大學的幾年間可以努力亦無憂地過度活躍，因為這裡有數不完的機會等住你去嘗試，有無數的門等住你去開！我地都係三蛇的一份子，打波又點少得你！！

Dear freshmen! I am the Sports Secretary. The hyper-active Maggie hopes you can work actively with no worries. There are endless opportunities for you to try out and countless doors for you to open. Don't miss out our upcoming sports activities!

# 三蛇福利 文：正

14

身為本會的會員當然能享有本會提供的福利！三蛇Soc屋是一個開放予會員休息、吃飯、聊天、影印、借閱報紙雜誌的地方。此外，Soc屋中更提供自願的廉價影印服務，並有各式各樣的會物和零食以優惠價供會員購買。

開放時間：星期一至五上午十時四十分至下午六時三十分(公眾假期除外)  
地址：梁銑琨樓LG111

W  
E  
L  
C  
O  
M  
E

Our Society Room is open for members to rest, dine, chat, photocopy and read newspapers or magazines. We also provide different refreshments and society products for members with surprisingly low prices

Opening Hours: 10:40 a.m. - 6:30p.m. (Monday to Friday) (Public Holidays excluded)  
Address: LG111, K.K. Leung Building

## 影印及傳真服務 Photocopying and Fax Services:

黑白影印每張\$0.2，影印多於一百張者全數8折；  
彩色影印每張\$2.0

Black and white photocopy is \$0.2/sheet, 20% off is given for printing more than 100 sheets, color printing is \$2/sheet

## 會物 Society Products

Society T-shirt:	\$30
Society Polo-shirt:	\$38
Society Blazer(Soc 褸):	\$130
Society Phonestrapp (電話繩):	\$10
Society File:	\$1.2



Soc Polo

Soc Blazer(Soc 褸)





## 小食閣 Refreshment Corner

部分價格如下

Prices of some products are listed below :

### 薯片 (Potato Chips)

珍珍薯片	\$2.0
卡樂B薯片(熱浪)	\$3.0
卡樂B薯片(BBQ味)	\$3.0
卡樂B薯片(紫菜味)	\$3.0
蕃茄薯片	\$2.5
牛仔片	\$2.0
芝士圈	\$1.5
粟米湯薯片	\$3.0

### 糖果 (Candy)

YUPI沙可樂橡皮糖	\$2.5
YUPI蛇仔橡皮糖	\$2.5
旺仔QQ糖(提子味)	\$1.0
迷你珍珠	\$1.0
M&M	\$4.5
小小酥	\$1.2

### 其他小食 (Other snacks)

媽咪麵	\$1.5
旺旺泡芙	\$1.5
包裝動物餅(紫菜味)	\$1.5
固力果百奇朱古力百力滋	\$4.5
朱古力蛋糕	\$1.5
大發魚絲	\$1.0
小老板炸紫菜	\$2.5
Apollo蛋卷(朱古力)	\$0.6
Loackers威化Vanilla	\$3.2
Loackers威化Chocolate	\$3.2

### 飲品 (Drinks)

700維他蒸餾水	\$1.5
罐裝雀巢檸檬茶	\$3.0
罐裝雀巢蜂蜜雪梨茶	\$3.2
維他茶字典蜂蜜綠茶	\$3.2
維他茶字典蜂蜜蘋果茶	\$3.0
維他茶字典雪梨白茶	\$3.0
果粒橙	\$5.2
西柚橙	\$5.2
咖啡	\$4.0

## Welfare



WELFARE



更多相關圖片可到Soc網瀏覽

Please Refer to <http://hku.hk/ssshkusu/welfare.htm> for photos



# 迎新活動推介

文: Michael

今年迎新活動主題是LOST，我們希望你們在迎新活動裏能找到自己的方向，建立自己的圈子，在陌生的環境裏，能盡快適應，不再感到迷失。

The theme of the O-series is LOST this year. We hope you can find your own direction and build up friends network within the O-series. Also, we wish you can adjust to the new environment well and do not feel lost anymore.

## 迎新 O-Day

各位新來港大報到的同學，是否為未來的大學生活而感到興奮？但又有否感到一絲絲的疑惑？因陌生的地方和陌生的面孔而感到不安？我們現為你們特設一個迎新日，令你們可以熟悉港大各個常去的地方，又可以結識很多新朋友，你還不快報名參加？

Feeling excited about the future university life while having lots of question marks due to all the uncertainties? We have specially prepared an orientation day to introduce to you such an unfamiliar place, to make friends and to allay all your worries! Why are you still hesitating? Join us now!

日期 Date: 8/8

時間 Time: 1:30pm - 10:45pm

集合地點 Venue: 黃克競平台 Haking Wong Podium

費用 Price: \$30

查詢及報名可電 97364082 (Donald) 或 97470242 (Kevin)

For any inquiry, please contact 97364082 (Donald) or 97470242 (Kevin)

# ORIENTATION

O-DAY • O-CAMP • H

ORIENTATION

參加晒三樣，只需\$480  
參加O-CAMP + O-day，只需\$360

## 迎新營 O-Camp

你們感到迷失嗎？正迷失在看似色彩繽紛，但卻又有點陌生的將來？害怕一個人在漫未來三年獨自探險？那麼，請不要猶豫，快報名參加我們所舉辦的迎新營。作為一個三白兩夜的迎新營，我們希望能夠令初來港大的你們對港大的大學生活有一定的認識，為自己的將來做好打算。亦希望你們能在此中認識到志同道合的朋友，將來一起歷歷精彩的大學生活。

Are you feeling LOST? Are you longing for an anchorage in this unfamiliar yet fascinating place? Our Orientation Camp is definitely what you'll need! Throughout these 3 days in the camp, we hope to provide you with a basic understanding of HKU as well as insight into planning your future directions. And of course, it would be a great chance for you to meet brilliant people and walk the coming road together!

日期 Date: 17/8 - 19/8 (MON - WED)

集合時間 Time: 8:30am

集合地點 Venue: 香港大學CYM302室

Rm302, Chung Yuet Ming Amenities Centre, HKU

費用 Price: \$340

Orientation  
\$480 for joining all activities  
\$360 for joining both  
Ocamp and Oday

## 高桌晚宴 High Table

高桌晚宴，又名high table dinner，是港大的一個傳統活動。當晚各位同學都會換上一套高貴的晚裝，在充滿傳統氣氛的場合內進餐。這種體驗絕對難得，各位初來報到的同學當然不能錯過。

High Table Dinner is one of the most distinctive cultures of HKU. In gorgeous suits and dresses, you will all be able to have a taste of dining under a traditional ambience. It would be a golden chance and surely you can't afford to miss that!

日期 Date: 9/10

時間 Time: 6:30pm - 10:30pm

地點 Venue: Graduate House, HKU

費用 Price: \$150

SERIES 2009  
HIGH TABLE DINNER

# 來年活動推介

文: Michael

18

## 誌刊 Volex (OCT)

我們的誌刊通常會圍繞著一些社會上有興趣的現象作出專題研究，利用學術知識和社會科學思考方式去了解事情的背後真相，亦會採訪一些知名人士，務求給同學更多得著。而最重要的是，我們的誌刊是免費派發給會員的，身為我們會員的你，不容放過這個福利吧！

Volex is one of our many publications which focuses on interesting phenomena in our society. It aims at discussing issues from a social sciences perspective. Apart from that, interviews with celebrities or successful people are were also made in order to benefit our readers in another way. Most importantly, Volex is distributed free of charge to our members.

## 二手書買賣 Second-hand Book Sale (SEP)

我們會為各位會員提供舊書買賣的服務。大部分舊書雖然頗新，而且比新書便宜。會員可以在我們辦事處賣出舊書不要的舊書，而其他會員亦能在活動中找到適合自己的舊書。如果你想繼續，我們保證你稱心滿意。

The second-hand book sale provides a channel for our members to sell their used textbooks or leisure books to those who may find them useful. Most of the books are rather new and are sold in a much cheaper price compared to the bookstores! If you would like to save some money or have more trees, remember to join our second-hand book sale!

## 舊生分享會 Alumni Sharing (SEP)

鑑於社會科學系內的舊生有不少都於社會上過人的知識以及在社會工作方面絕可從容不迫，一絲不苟的奉獻，而且也樂向學界對於怎樣學習的資訊，希望同學們活動時能見到身臨其境。

As a matter of fact, a lot of successful celebrities around our Faculty of Social Sciences. The knowledge in their field of study can certainly basic understanding towards the curriculum, putting what you will learn into practice. Do to meet the alumni!

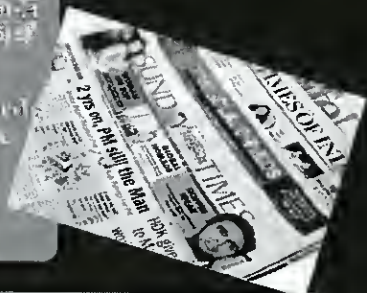


# Coming Functions

## 國際時事展 International News Exhibition (9LT)

作為社會科學系同學，除了對本地時事有所關心之外，也應對國際時事方面有一定認識。故此，我們所製舉行一個國際時事展覽，以展板的形式的同學介紹今年所發生的國際大事，希望對同學多多益善！

We would like to arouse the interest of social sciences students toward social issues, both locally and internationally. And for this reason, we will be organizing an International News Exhibition. In the form of display boards, recent international news and relevant information will be shown. See you all then!



## 年刊 Annual Journal (NOV)

年刊，作為我們這個幹事會的回顧，內容會包括我們每個活動的回顧，學校內外的歡笑，淚水和各種辛酸，希望身為會員的你們也能藉著年刊而探討三途的風光。

Annual Journal is another publication of our Society which contains the review of activities held over our term of duty along with the reflections of the ex-ec. It is also freely distributed to our members. Remember to collect one of these and you'll gain a better understanding towards the Society that we all belong to.



是難能可貴，他們對於學  
本系的你們對本系有  
學科的知識有深廣的  
的你們！

riches in Hong Kong  
his experience and  
inly provide you with  
and insights into  
Don't miss the chance

SOON



# 來年活動推介

## Ad Hoc Forum

Ad Hoc 者，特別也。那 Ad Hoc Forum 有何特別也？

我們學會憂貼社會時事，每逢遇到社會發生值得探討的事情，我們特委會作出最快的安排，定出最適合的探討內容，邀請相關人士作特邀嘉賓。同學們可以藉此提高他們的時事觸覺。差不多每次 ad hoc forum 都是在關心公園舉行，有時由的話各位同學不妨到場參加，相信對你們一定有所益處。

One distinctive feature of our Society is our sensitivity to social issues. Ad-hoc forums will be held with regard to recent influential social affairs at our quickest response. Guest speakers will be invited and an informative yet interesting discussion will be held in the Happy Park. All are welcome and surely it will be beneficial to social sciences students.



「歐德·睇得·唔值有？」  
時事論壇



COMING  
FUNCTIONS



## 院際體育比賽 Inter-faculty Competition (Regular)

院會之間定期會有院際體育比賽，就讓不同學系的同學會在同一個體育場上各展所長，為自己及院會盡一分力。我們希望有甚麼才能的同學能為我們出一分力，而我們自身也是花高價銀是我們的運動健兒打氣。

The inter-faculty competition provides a chance for athletes from all across the university to compete for the glory of their belonging faculties. If you are interested, don't hesitate and show your talents on the sports field! You can also be a member of the audience and cheer for your friends!

# 課程簡介 Course Introduction



# 科目簡介

文: Kevin, Tiffany, Winnie

22

## PSYC 1001 Introduction to Psychology

PSYC1001為主修心理學之必修課程，為同學提供人類行為及思想之基本原理及論述，其內容覆蓋人的感知、智能、情感等等。工作量方面非常視乎個別教授/導師的課程設計。以剛剛過去的08-09下學期為例，課程評估內容頗多，包括：課堂小測、導修小測、學術文章分析、自省寫作、網上選擇題練習、選擇題設計(每個答案需妥適解釋)、期終考試。不過，該課程08-09上學期的課程評估內只有一份短文及期終考試。"Psychology: themes & variations. (7<sup>th</sup> edition)"及"Psychological Science. (2<sup>nd</sup> edition)"均曾為本課程之文本。心理學普遍涉及大量理論，不過，只要同學想對「人」理解多一點，這個課程是頗有趣的。若果真的有心修讀心理學同學，不妨於開學前兩、三星期預習一下！

COURSE

INTRODUCTION

PSYC 1001 is a pre-requisite for students who plan to pick Psychology as a major. The course introduces to students to get various explanations of human's behaviors and mental process, which covers topics, e.g., sensation & perception, intelligence, emotion of human, etc. Workload of this course varies among different lecturers /tutors. Last semester, the assessment included in-class tests, tutorial quizzes, journal analysis, reflective writings, online MCQ, and designing a MCQ (with appropriate explanations for each option). However, for the last semester 1, it includes only one short essay and one final exam. Both "Psychology: themes & variations. (7<sup>th</sup> edition)" & "Psychological Science. (2<sup>nd</sup> edition)" have been chosen as the textbooks of this course. Psychology provides a lot for students to memorize and apply. Though, with your passion in knowing more about human, the course could be interesting indeed. If you are really interested in this field, do prepare yourself 2-3 weeks before the semester starts!

## PSYC 1004 Introduction

這也是主修心理學之必修課程。亦會涉及一些比較複雜之概念。課程設計適合所有同學，程度

PSYC 1004 is also a pre-requisite for students who plan to pick Psychology as a major. The course introduces to students to get various explanations of human's behaviors and mental process, which covers topics, e.g., sensation & perception, intelligence, emotion of human, etc. Workload of this course varies among different lecturers /tutors. Last semester, the assessment included in-class tests, tutorial quizzes, journal analysis, reflective writings, online MCQ, and designing a MCQ (with appropriate explanations for each option). However, for the last semester 1, it includes only one short essay and one final exam. Both "Psychology: themes & variations. (7<sup>th</sup> edition)" & "Psychological Science. (2<sup>nd</sup> edition)" have been chosen as the textbooks of this course. Psychology provides a lot for students to memorize and apply. Though, with your passion in knowing more about human, the course could be interesting indeed. If you are really interested in this field, do prepare yourself 2-3 weeks before the semester starts!

## SOCI 1001 Introduction

社會學採用理性角度研究個人、社會現象及個人行為，專題包生動有趣的方式授課。不過，護，未雨綢繆嘛。課程主要以

Sociology investigates the individual and social acts from different deviance. The course content approaches in conducting to grasp the course content, the bookstores to prepare your differ from different lecturers

# Course Introduction

## on to quantitative methods in Psychology

心理學著重數據合理性。這課程教授基本統計概念，如：趨中量數、常態分佈等（與高考課程相差不大）；當然，及技巧，如：假設檢驗、SPSS之應用（統計軟件）。本課程畢竟以數學為主題，同學或會對數學有所抗拒。不過，該與工作量均合理（每週練習：4-5題；期中考試及期終考試各一）。

prerequisite for students who are going to major in Psychology. Psychological study stresses on quantitative research provides students with basic statistical concepts, e.g., central tendency, normal distribution, which may be covered in Statistics; however, it also includes more sophisticated concepts and techniques, e.g., hypothesis testing and statistical software. Maths is Maths. Some students may be afraid of taking maths courses. The course is, nonetheless, not too difficult, with reasonable demand on learners and a moderate workload (assignment: 4-5 questions per week; 1 exam).

## on to Sociology

與社會的互動關係。SOCI1001為主修社會學之必修課程，課程以幾個傳統理論為始，嘗試從不同角度解釋不同的社會現象，包括：社會分層、工作、性與性別、宗教、傳媒、犯罪與越軌等。本課程內容切身且多元化，課程講師亦通常會以社會學涉及不少理論，若同學怕開學時未能掌握課本內容，可先於書局找本中譯版或漫畫版的社會學概論略讀（短文、簡報及期終考試為同學評估，形式因不同教授或導師而異）。

interaction between man and society from a rational approach. SOCI1001 is one of the pre-requisites for majoring in Sociology. The course introduces several traditional theories and explains several social phenomena from different perspectives. Topics include social stratification, work, sex and gender, religion, media, crime and delinquency, which are closely related to our lives and are interactive. The course lecturer always uses interesting and active teaching methods. Yet, Sociology involves many theories; if students worry that they may not be able to completely understand the concepts, they may choose to find the version in their mother tongue or comic versions of Sociology concepts from the library. Assessments include a short essay, presentation and final exam, while the exact assessment methods may vary.



# 科目簡介

24

## POLI 1003 Making Sense of Politics

POLI1003是計劃主修PPA的同學的必修科目。本科主要圍繞基本的政治概念，例如Legitimacy(合理性)、State和Nation的分別、Unicameral(一院制)和Bicameral(兩院制)等，只要同學留心上課，讀一讀reading，其實拿好grade也是不難的。這一科的workload也不太重，根據上年經驗，只有一個presentation，數個memo、一篇3000字的final essay和考試。若果喜歡政治的你，take這個course也是不錯的選擇。

POLI 1003 is the pre-requisite for students majoring in Politics and Public Administration. This course is based on basic political concepts, including legitimacy, the difference between state and nation, and that of unicameral and bicameral. It is not hard to obtain a nice grade as long as you attend lectures attentively and study reading materials. The workload of this course is not too heavy. According to last year's experience, you are required to do a presentation, a few memos, a piece of final essay of 3000 words and exam. It would be a nice choice to take this course if you have special interest in politics.

## SWK1001 Introduction to social administration

顧名思義，社會行政學專門研究社會政策及執行。討論專題包括：社會政策基本理論、社會福利制度、教育制度、房屋制度公/私有化等。據過往經驗，本課程講師及導師均為前立法會議員楊森博士，導修課大概每班十多位同學，約兩至三位同學為一組，每組需就一個專題向其餘同學作簡報及討論；期終需遞交一份論文(約3000字)和考試。

Social administration, by its name, examines social policies and administration. Discussed topics include, the basic theories of social policies, social welfare systems, education systems, the communalization and privatization of housing systems. According to past experience, the course lecturer and tutor is acted by the past Legislative Council legislator Dr. Yeung Sum. Each tutorial class involves around ten students, and presentation groups of around 2-3 students are formed. Each group is required to do a presentation on a specific topic and the rest of the group would discuss on it. An essay of 3000 words is submitted near the end of the course and there is also an exam.

# Course Introduction

## GE06 1017 Human Geography in a Globalising World

或許你會以為地理就是一門研究地球的學問。但在這個課程裡，你會發現地理並非如此簡單。你會學到在全球一體化下，人口、居民社會及文化的形成過程和分佈，當然還有他們跟自然環境的互相影響。全球化乃現今影響力最大的議題之一，此課程有助你對這個大趨勢有更多的認識。有別於其他社科課程，這課程並不包含導修課。唯一一份功課便是一份一千五百字的論文。學期末，你也要參加筆試。

You may think that Geography is merely a study of the earth. Yet in this course, you will learn that Geography is indeed much more than that. You will learn about the processes and spatial pattern of human population, settlement and cultures in a globalizing world. Another focus of this course would be the interaction between the above issues and the natural environment. Globalization is one of the most influential issues nowadays. This course would help you to know more about the globalizing trend in the world. Unlike most other social sciences courses, you are not required to attend any tutorial sessions. The only assignment for this course is a 1500-word term essay. At the end of the semester, you are required to take a written exam.

## JMSC0101 Principles of Journalism and the News Media

JMSC0101是BJ同學的必修科目，主要介紹新聞學的原則和種類。這一科是不用考試的，課堂也是根據Problem Based-Learning (PBL)的原理去編排的。同學要使用PBL的方法去完成一些case study，並且完成相關的memo或proposal，再在課堂裏present。例如上年，就曾經以施政報告為題，要同學以PBL的方法去選取報告內的一個內容作主線，去寫一份新聞節目的proposal。有時候，課堂也有突擊測驗去測試同學的時事觸覺和課堂教授過的知識。

This is a compulsory course for BJ students. The course introduces the basic principles and types of Journalism and Media Studies. There is no exam in this course, and it is based on the principles of Problem Based-Learning (PBL). Students are required to make use of PBL method to do case studies, which include relevant memos or proposals which are presented in class. For example, in the previous year, the Policy Address has been used as one of the topics, where students were required to use PBL methods to choose one of the contents as the mainstream to write a proposal of a news programme. The course also had some sudden quizzes to test students' sense of current affairs and the knowledge taught in class.

01 明華綜合大樓  
Meng Wah Complex

02 莊月明文娛中心  
Chong Yuet Ming  
Amenities Centre

03 儀禮堂  
Eliot Hall

04 梁銑琚樓  
K.K.Leung Building

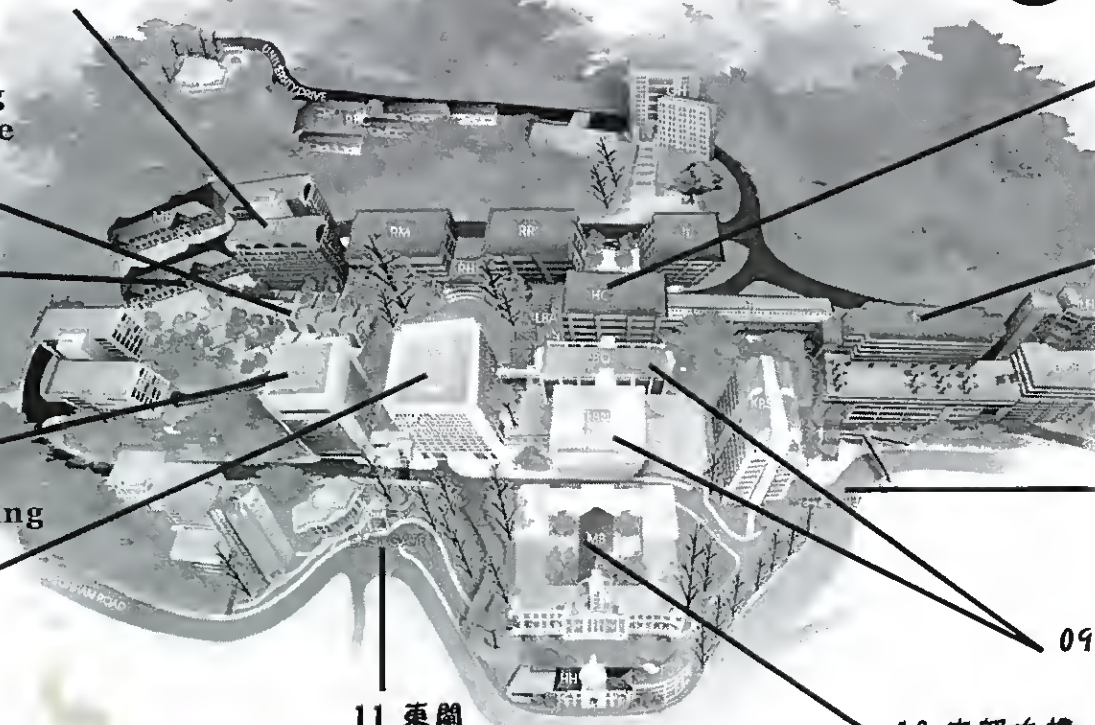
05 紐魯詩樓  
Knowles Building

11 東閘  
East Gate

10 本部大樓  
Main Building

09

HKU  
UNIVERSITY





06 許愛周科學樓  
Hui Oi Chow  
Science Building

07 徐朗星文娛中心  
Hsu Long Sing  
Amenities Centre

08 西閘  
West Gate

09 圖書館大樓  
Main Library

Building

## 附錄

### 01 明華綜合大樓 Meng Wah Complex

社會科學學院辦公室是在4/F，大家交 Course selection form 都是在這裡喇！  
政治及公共行政學系辦公室是在6/F，大家交功課就記得來這裡喇！

Office of Faculty of Social Sciences is on the 4/F of Meng Wah Complex building. Don't forget to hand in your course selection forms here! You may also note that the office of Politics and Public Administration Department is on the 6/F. This is where you may hand in your assignments.

### 02 莊月明文娛中心 Chong Yuet Ming Amenities Centre (CYM)

CYM Canteen，又名莊Can，是在4/F，它是學校當中比較經濟的飯堂。  
Lunchtime 時候有好多中學生幫襯的，要搵位就要早些到！莊月明文娛中心  
有好多活動室被同學租用，例如：401 (適合開會用)、102/103 (適合練琴、排  
戲等)、105 (適合排舞用) 和 302 (多用途房)，全部都是免費架！

The CYM Canteen is also known as, "Chong Can". It is on the 4/F and is one of the most economical canteens in our campus. It may be quite crowded during lunch hours, and secondary school students may also come to have their lunch, so you might need to get there earlier to reserve seats. There are many activity rooms available for students to book in the CYM Amenities Centre. Examples are room 401 (suitable for meetings), room 102/103 (suitable for piano playing and drama), room 105 (suitable for dancing) and room 302 (multi-purpose). Booking these rooms are all free of charge!

# 漫遊港大

## 03 儀禮堂 Eliot Hall

位處港大東面的山上，比較偏遠，對大部分學生來說比較陌生，修讀新聞系的同學卻常會到這處，因為新聞系的辦公室就在儀禮堂。新聞及傳媒研究中心的辦公室是在G/F，BJ的同學若要交form，例如申請Intern和Exchange就要過來這裡了。Digital Media Lab是在G/F，是24小時開放的。上Lab堂時就要來這裡，或者要趕功課而又沒電腦時都可以來這裡的。

It is situated along the East Hill of the campus. Many students may be unfamiliar with this site but students taking Journalism courses will always come here as the office of JMSC is located on the ground floor. BJ students may come here to hand in your forms like application for internship and exchange. The DM Lab is on the G/F and is opened around the clock. Students taking JMSC courses may have to attend lab lessons here. Besides, you may come to do your assignments using the computers here.

## 04 梁銑琚樓 K. K. Leung Building

大家上落堂成日會經過K.K. Leung Concourse，因為它接通莊月明和東閘，BSocSc同學會成日去K.K. Leung。選修社會學或社會工作及社會行政的同學要特別留意，因為兩科的辦公室分別在梁銑琚樓12/F和13/F，可能大家會去上tutor或交功課。還有，LG111 (KK Leung Concourse再落一層樓梯)是三蛇Soc房，各位會員上堂前或落堂後可以去soc房印notes或essay，買便宜的refreshment，又可以同大家hea下吹下水，canteen無位都可以買落黎食！

You may usually pass K.K. Leung Concourse, which connects Chong Yuet Ming Amenities Centre and East Gate. BSS Students always go to K.K. Leung Building. For those who plan to take Sociology or Social Work and Social Administration should note that their offices are respectively on 12/F and 13/F of K.K. Leung Building. You may need to have tutorial or hand in assignments there. Also, our Society room is at LG111. You may print notes or essay there, buy cheaper refreshment, chat with us and have lunch with friends if the canteen is full.

### 05 紐魯詩樓 Knowles Building

大家好有機會會在這裡上lecture/tutor。選修心理學系的同學留意，6/F係心理學系辦公室，大家好可能在這裡上tutor、交功課和做experiment。

Many lectures and tutorials take place here. Those who are planning to take Psychology courses should note especially that the office of the Department of Psychology is on the sixth floor. You may attend tutorials, hand in assignments and participate in experiments in this floor.

### 06 許愛周科學樓 Hui Oi Chow Science Building

地理學系辦公室是在3/F，選修地理的同學要注意了，這可會是大家常要交功課的地方。

Students who take Geography courses may note this block especially as the office of the Department of Geography is situated on the third floor of the block. Students may be required to hand in assignments here.

### 07 徐朗星文娛中心 Hsu Long Sing Amenities Centre

港大學生會的辦公大樓，有不少多用途活動室，可以作開會、跳舞、練歌、練琴等。學生會辦事處是在1/F，這裏提供場地及宣傳板借用服務，如要使用這些地方便記著來這裡了。還有，學期初要交八達通form，也是到這裏呢！學生會飯堂是在G/F，唯一位於西關的飯堂，和CYM canteen一樣是學生吃飯的熱點，常常也很多人呀！

This is the HKUSU administrative block. There are many multi-purpose rooms, you may book rooms for purposes like meetings, dancing, singing, piano playing. The HKUSU office is located on the first floor. Venues and publicity boards are available for booking here. You are also reminded that you will be required to hand in your octopus card application forms early of the semester here. SU canteen is located on the ground floor, it is the only school canteen near the West Gate, many students come to have their meals here.



# 漫遊港大

## 08 西閘 West Gate

薄扶林道入口，比較近黃克競樓 Entrance from Pok Fu Lam Road, near Haking Wong building

## 09 圖書館大樓 Main Library

「廿四」是在4/F，入門後，閘口轉左，經過升降機大堂後，就會見到「廿四」。「廿四」是一個24小時開放的溫習室，同學開夜車的熱點，同學可以在此小組討論，但當然不要太大聲啦！這裏亦有小食同飲品售賣機，幫同學提神！地下亦有電腦，大家可以在這裡用八達通付款印功課（當然Soc房會較經濟實惠，但係當Soc房排長龍，又用完CC印刷Quota，這裏就是你的救星！）要注意的是，圖書館大部份地方都可以飲野，但只有「廿四」、1-4/F舊翼同1-4/F既升降機大堂先可以食野。

"24" is located on the ground floor, it is near the lift lobby on your left once you enter the library gate. "24" is a study room which is opened 24 hours a day. Many students choose to do revision and small group discussion here (remember to keep your voice low). There are also vending machines where you can treat yourself with some snacks and drinks. There are also many computers on the Ground Floor where you can print your assignments using Octopus card (of course your first choice would be our Society room which is much cheaper). Another point to note is that, you are allowed to drink in many parts of the library, but you are allowed to eat only in "24", the old wing and the lift lobby on 1/F-4/F.

## 10 本部大樓 Main Building

港大歷史最悠久的建築物，非常具代表性，許多畢業生甚至電影都在此取景。陸佑堂是在1/F，那是港大最大的禮堂，是重要活動如頒獎禮及考試舉行的地方。

This is one of the most historical buildings in HKU. Many graduates take photos here as it is a very representative site of HKU, even some movies were shoot here. The largest hall of HKU, Lok Yew Hall, is situated on the first floor. This is where many important activities as presentation ceremonies and examinations take place.

## 11. 東閘 East Gate

般含道入口，直達梁銑琚樓 Entrance from Bonham Road, reaches K.K. Leung building directly.

COM 莊

底線 出 POOL

住 HALL 潛

HKU CULTURE

## 港大文化 HKU CULTURE

開心公園

哈薯

撻皮 R

PART-TIME

# 「港大」話·棋

文: Winnie 圖: Grace

玩法:

根據指示由起點行至終點。玩家可翻至後頁找尋提示及答案。

Instruction:

Walk from "START" to "END" according to the hints. You can find both the tips and answers in the next page.

HKUSLANGS·CHINESE



3



7



10



15

究竟呢D圖代表咩野意思?  
每答對一題, 獲行多兩步;  
答錯, 倒行一步。

Start

1

2

3

6

7

8

11

12

13

16

17

18

21

22

23

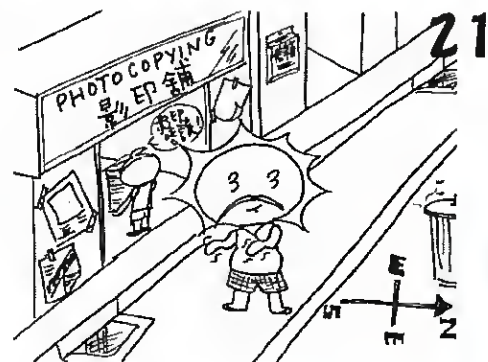
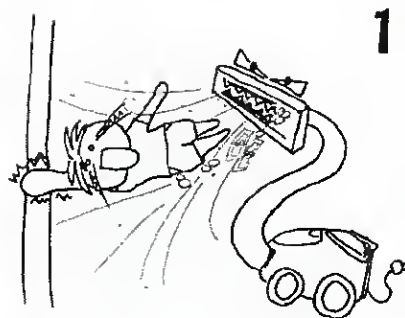
26

27

28



# HKU SLANGS · CHESS



What do the above pictures mean?  
Walk 2 steps forwards more if you answer correctly;  
otherwise, walk 1 step backwards.

# 「港大」話·字典 文: Grace

34

## 日常篇 General

### 底線【形容詞】Adj

Bottom line, 指人或事物到了一個難以容忍的尺度。

Bottom line is used to describe people or incidents which are intolerable beyond one's acceptance.

例句：我容忍你平日既不羈，但係你踢拖present實在係太底線喇！

### 潛【形容詞】【動詞】Adj / V

指人很「低調」，曝光率極低，像潛了水一般。

The word comes from the word diving. It describes people who are very inactive in activities, and do not appear much, it seems that this person has dived into the waters.

例句：佢派完上次既成績之後就潛左，成日唔見人，只有佢搵你，你搵唔到佢。

### 浮【形容詞】【動詞】Adj / V

指人活躍於各類活動或有出位行徑，知名度極高。

The word itself means float. It describes people who are very active in all types of activities or have some outstanding acts. They usually have great fame.

例句：去到邊都見到佢既？又成日係民主牆留言，真浮！

### 無壞【形容詞】Adj

意思不要緊，鼓勵人時常用。

The word means "no bad". When encouraging someone, this word is used in telling the person that the act doesn't matter much.

例句：今次論文低分？無壞呀，估好少分je。下次寫好0就得。

### 搵盡【形容詞】【動詞】Adj / V

指盡力做到最好，鼓勵同學時使用頻率最高的兩個字。

The word describes the act of trying your very best. It is also used when you want to encourage your friends.

例句：各位，今日場比賽一定要搵盡打呀！

### 撻皮【形容詞】【動詞】Adj / V

指人凡事得過且過或是懶懶間的什麼都不願做，就像只剩一層皮，軟趴趴的。

The word "tappy" describes a person who isn't much serious, who treats things trivial, and do not have much motivation to work. It is similar to the words sluggish.

例句：琴晚冇訓，冇排先有堂，等我撻下皮先。

### 哈嚟【形容詞】【動詞】Adj / V

源自英文Harsh。指人或事物很刻薄或使人難受。

The Chinese word comes from the English word harsh. describes incident itself is harsh or someone treating others or things in a really harsh way.

例句：一晚之內要人寫2500字真係好哈嚟囉！

### 貨【動詞】V

即頭緒。於開會討論時常用，說冇貨即什麼也想不到。

The word itself means goods. It refers to ideas. When you say you don't have "goods", it means that you cannot think of any ideas.

例句：我對呢個題目完全零認識，冇貨呀！

**出 POOL 【動詞】V**

POOL指的是單身的一群，所以出POOL意思是告別單身，找到對象拍拖了。而出POOL的人多會被要求請食出POOL飯，特別是仍在POOL中的一群一定會舉腳贊成。

"Out-of-the-pool" means that you are no longer single, then you went out. The pool refers to a group of people who are single. Out-of-the-pool, means that you are no longer single, and have a partner. Many times people would ask those who have started dating to treat them a meal.

**STATUS 【名詞】N**

指的是戀愛狀況。被人問到STATUS時要以一個英文字後加數字既形式作答。英文字母A (Available) 代表現正單身；或 O (Occupied) 代表已配對。而數字則代表拍拖次數。

例：「A0」代表未拍過拖  
「O1」代表初戀中  
「A4」代表拍過4次拖但現在單身

It refers to your relationship status. When people ask for your status, you would describe it in terms of a letter and a number. The first letter would be either A (Available) meaning that you are currently available or O (occupied), meaning that you went out. The number which follows would be the number of times you have went out with somebody. A0 would mean that you have never went out, O1 would mean that you are in your first-love, while A4 would mean that you have went out 4 times but is currently single.

港大話 · 棋答案 HKU Slangs · Chess ANS

03. 出pool    07. 上庄    10. R    15. 底線    18. Chur  
21. 太陽伯伯    24. 潛    26. 舊    28. 哈裏

**STAR 【形容詞】Adj**

指某人有過人之處或做到令人難以置信的事。像天上星星耀眼，惹人崇拜。

The word star describes people who have some talents or do things which are unbelievable and admirable. People admire you like they do with the stars in the sky.

例句：嘩！你好STAR 呀！（=你好勁呀！）

**R 【動詞】V**

搵的諧音，為尋找、推銷、游說的意思。

The word "R" comes from the Chinese word which means scratch. It means that you are in search of something.

詞語：R講、R 吹、R Sponsor

**開心公園 【名詞】N**

即中山廣場，是港大的其中一個露天廣場。除了是平日在東閣附近上課同學的必經路，還是各個學會爭得你死我活的一個活動場地。所以開心公園幾乎沒有一天清靜，即使到晚上十點也常會看到上莊的朋友在砌鐵架，為翌日的活動作好準備。那兒原有一棵大樹為同學遮風擋雨，可惜零九年六月下旬因有倒塌的危險而被砍下。

It refers to the Sun Yat Sen Place outside the Main library. It is one of the unsheltered square in the campus. You would walk through it often when you have lessons near the East Gate. It is also a place where many societies hold their events. Things always happen in Happy Park, even up to 10 at night you may see students preparing the backdrop stand for activities of the next day. There used to be a big tree in Happy Park, but it was cut down near the end of June, 2009 due to potential danger.



# 「港大」話·字典

36

## 太陽伯伯【名詞】N

港大東關出口某影印舖東主，為人和藹，非常「紳士」，女生可常得到厚待。傳說曾以Benz送影印到醫學院。他積極與港大同學溝通，收費又經濟，故此不少學會及同學都會光顧。注意：影印舖營業時間是很額忽的喔！

H  
K  
U  
  
S  
L  
A  
N  
G  
S  
·  
D  
I  
C  
T  
I  
O  
N  
A  
R  
Y

Mr. Sun refers to the owner of a photocopying shop near East gate. He's very kind and "gentleman", giving special offers to girls. He has delivered copies to the Medicine block with his Benz before. He actively communicates with HKU students and offers services at a cheap price, so many societies and students often go there for photocopying. Note that the opening hours are not fixed.

## 仙【動詞】【形容詞】N/V

意思係以一個有權威的身份批評、指責身份較低下既人。從前多指舍堂內前輩嚴厲教導新人既文化，所以舍堂宿生就有小鬼、一年仙、二年仙、三年仙之分。後來衍生到只要責備或者挑剔人就會被說成仙。

例句：你真係丫，咁快就仙莊友？留番啖氣仙下莊啦！

"Sin" refers to the critical attitudes to an inferior by a superior. In the past, it mainly referred to the hall guidance by the superior. Therefore, there are "little ghost", "first-years in", "second-year sin" and "third-years in" in hall. Now, it is generalized to refer to harsh criticism or being fussy about something.

## 護書篇 Study

### Main 拉/拉把【名詞】N

Main Library 港大圖書館，資源豐富。即使沒有開講課外書的習慣，寫論文的時候卻總會到圖書館逛一趟的。當然，要成功在茫茫書海裡尋到那「對的書」是要點技巧的。所以不認識神龍(Dragon)\*的同學可以留意圖書館推出的講座。  
\*神龍乃search engine

It refers to HKU's resourceful Main Library. Even if you don't have the habit of reading, you may still go to the library when you have to write essays. You may need some techniques to find the right book. You may want to attend the briefing sessions offered by the library on Dragon\* for those who are not familiar with it.  
\* Dragon is a search engine

### CC【名詞】N

指大學內的電腦中心Computer Centre，其中以位於邵逸夫樓及圖書館舊翼的人流最多。同學多於中心完成或列印要繳交的功課，有時候某些會使用到電腦的科目也會在中心上導修課。

CC is the abbreviation for the Computer Centre in the campus. Popular computer centres are located in Run Run Shaw Building and the Old wing of the library. Many students complete and print their homework there and you may sometimes attend tutorials there.

### 廿四【名詞】N

即圖書館內二十四小時開放的自修室。考試時期同學三五成羣相約溫習，總會時時爆滿。從玻璃門窺見展展遍野，目睹此等慘況，心中不禁慨嘆。

24 refers to the study room opened 24 hours a day in the Main Library. It becomes very popular during exam periods. You can always see people without facial expression inside because they spend too much energy on studying.

## HKU SLANGS · DICTIONARY

**八半 / 九半 / 十半**【名詞】N

即八時半、九時半、十時半的課。

It refers to 8:30, 9:30 and 10:30

**KILLER**【名詞】N

GPA殺手，指評分標準異常高，使學生難取好成績的教授或導師。

GPA killers describes some lecturers or tutors who have very high marking standards and it is hard to get a good grade from them.

**源屋**【名詞】N

Source的譯音。指功課的參考來源。港大有些科目內容十年不變，師兄師姐從前的努力可是師弟妹的重要財產。

Source refers to the reference source for assignments. Many essay topics maybe similar to those of the past, so the essays of past students may be your good sources.

**勁過**【動詞】【名詞】V / N

因為港大的GPA SYSTEM要過三(GPA大過3.0)特別難，所以GPA過三就叫勁過。考試前夕，各個組織都會紛紛推出「勁過節」，舉辦一系列既勁過活動，例如勁過飯、勁過宵、勁過波... (幾乎所有活動都加上勁過二字)。另外，有心的師兄師姐還會大派勁過利是，內有\$1.3 (過三) \$10.3 (雷過三)。互贈「勁過揮春」(過年尾的揮春)也是另一個祝人過三的方法。

Superpass describes people with GPA greater than 3.0 out of 4. During the exam period, many societies may offer Superpass activities such as Superpass dinner, Superpass soccer. Besides, some students may give out Superpass red packets. In the red packets with \$1.3 which sounds like pass 3 in Chinese, or \$10.3 which sounds like must pass 3 in Chinese. Giving one another Superpass red papers with the phrase ending in "pass" may also be another method to wish one to superpass.

**上庄篇** "Sheung Jong"

。引申義：【動詞】上莊/落莊：上庄指成為幹事落庄指任期完結。【名詞】上庄/今庄：上一屆，現任及下一屆幹事會。

s to the Executive Committee of a club/ ciation. People may add the word go up or get t of the Chinese word to describe the process part of the Executive Committee or ending 'eople may also add the word up, present, or t of it to refer to different sessions of

指有意上同一支庄的同學透過討論達成上庄的共識，並就各類概念(如：學生組織架構)或實際問題(如：年度計劃)作出討論，為諮詢大會作好準備。過程亦都係同學建立關係既第一步。

up of students who wish to form a cabinet for the election. They usually start to s such as student body structure, or 'elated to their year plan. They get ly for the Campaign. This process is also a w each other better.

即Constitution(憲章)。每個學會都有自己的憲章，列明學會的目標、架構、幹事的職務等指引學會的運作，是上庄必備的文件。

"Cons" refers to Constitutions. Each club/society /association has its own constitutions stating its mission, structure and duties of the Society clearly. It is very important to a society.

# 「港大」話·字典

H  
K  
U  
  
S  
L  
A  
N  
G  
S  
·  
D  
I  
C  
T  
I  
O  
N  
A  
R  
Y

## Throw 庄【動詞】【名詞】V/N

上下庄之間的交流，為現庄可以大致分成兩個階段：(一)傾庄前或期間今庄向庄了解各項事宜；(二)正式上庄後向個別上庄(多為正上庄)請教。

It describes the flow between different sessions of Executive Committee. The current session may flow the knowledge and experience to the proposed session, while you may also ask for help from the previous sessions.

## CAM【動詞】【名詞】V/N

Campaign的簡稱，就是在選舉之前對外的諮詢大會，在台上會眾穿著整齊庄SUIT\*坐在會場接受台下會眾的諮詢，回答各種提問並聆聽意見。諮詢大會歷時或長或短，可以長達四至五十小時。CAM作動詞即諮詢的意思。

\*庄SUIT顧名思義就是庄西裝，一般而言同一支庄的同學都會有一套統一的西裝於出席正式場合時穿，可以說是庄的制服。

CAM refers to campaign, which is held before the elections (general polling). The proposed cabinet would all dress in their suits\* and answer questions raised by the audience. It is a time for them to answer questions and to adopt suggestions. The period of the campaign may vary while long ones may be as long as forty to fifty hours. CAM also refers to the act of giving suggestions during the campaign.

\*Suits refer to the proper dressing, students from the same cabinet usually have the same set of suit, it is like a uniform.

## MOCK CAM【名詞】N

即模擬諮詢大會。通常是開門式的，由上庄諮詢下庄，使下庄為真正的諮詢大會做好準備。對上同一庄的同學而言，模擬諮詢大會是庄友共同面對困難，建立友誼和信任的機會。

MOCK CAM refers to mock campaign. It is usually closed door, where the past Executive Committee members raise questions for the proposed cabinet, preparing them for a real campaign. It is a time for the proposed cabinet members to face difficulties together, and build up friendship and trust.

## INAUG【名詞】N

Inauguration的簡稱，即就職典禮，理論上應該是學會幹事上庄後的第一個活動。就職的幹事會一般都會邀請友Soc\*出席，藉此建立友好關係。根據以往既習慣，就職典禮多是正式又莊嚴的場合，所以黃麗松講堂少不免會成為就職熱點。就職高峰期時，上庄朋友會每日都在講堂出現，出席不同學會的就職典禮和茶聚。

\*友Soc即與自己學會友好的其他學會

INAUG is the short form for inauguration ceremony. It is the first official activity organised by the Executive Committee. At this time, other societies are also invited, is a time to establish relationship among them. According to past practice, many societies choose to hold their inauguration in Rayson Huang Theatre.

## EGM【名詞】N

即Emergency General Meeting，緊急全民大會。庄期內可不舉行或多於一次，但當符合法定人數才可進行。

EGM refers to Emergency General Meeting. It may not be held or be held more than once each session, it requires a certain quorum to hold it.

## HKU SLANGS · DICTIONARY

**AGM【名詞】N**

即Annual General Meeting，週年全民大會。每一庄只會舉行一次，於舊庄落庄時進行，檢討去年的工作表現並任命新莊。通常於會前幹事都會忙於通知會員，以湊夠憲章所指定的法定人數(quorum)。

AGM is the abbreviation for Annual General Meeting. Each club/society/association only hold once a year when the previous session is about to end. It is a time to evaluate past year's work and pass their work to the next session. It is also a time to gather members to reach the quorum.

**GP【名詞】N**

即General Polling，全民大選。想上莊既候選同學多需要取得法定票數，得到服務對象的認可才可以正式上莊。在每年第一個學期初，都會不時見到不同組織的候選幹事在票站附近拉票。

GP refers to General Polling. The proposed cabinet will try to get votes (over the quorum) from their members. You may see many clubs/societies/associations appearing near polling stations in the first semester.

**ORDER【名詞】【動詞】N/V**

即Standing Order (會議常規)。港大任何規模的諮詢大會，EGM、AGM以至評議會都會採用，是香港各大專院校中唯一堅持執行的。根據傳統，會者應先舉手示意，待大會主席准許並稱呼大會或大會主席後方可發言。當有人違犯常規時，其他與會者會舉手並高呼「ORDER」以示糾正。(小心！劉淑琴的這一呼可不是每人的心臟也能負荷的)

ORDER refers to the standing order. In campaigns, EGMs, AGMs, councils in our school, usually, the standing order is adopted. According to the tradition, those who want to speak would raise his hand and the chairman would address his name, while the speaker would have to address the chairman before he speaks. If someone violates the rule, someone would shout out "order". (That can be quite shocking sometimes)

**樓屋【名詞】N**

即會屋。幾乎每個學會都會有自己的會屋，但會屋的功能就各有不同。較大的會屋多會開放予會員，並能提供不同福利。如我們社會科學學會位於梁詠瑤樓地庫一樓的會屋就長期開放，提供影印及傳真服務並有各式學會產品、零食和飲品。(一定尋來嚟！)

"Soc Room", is the short form of Society room. Each club/society/association usually has their own society rooms, where the size of each room may vary. Larger rooms are usually to accommodate a greater number of members. Welfare is provided in society rooms. For example, photocopying, refreshment and drinks. The Society room of Social Sciences Society, HKUSU is located in LG111 of the K.K. Leung Building, it is opened for long hours, and you must come to visit us!



# 大學六件事？ 文：Winnie, David

初入港大，你會聽到「大學五件事」這個term，大學五件事指「讀書、拍拖、上庄、part-time及住hall」，亦是普遍被認為大學階段必做的事，但究竟我們的眼光是否應該只放於這五件事上呢？

When you first study in the university, you may hear the term "The five 'must-do' things in university", which involves studying, dating, being Ex-Co, doing part-time and living in hall. They are generally perceived as what must not be missed in our university life. However, shall we focus on these five things only?

## 住hall

不少上一輩的大學生，往後最回味的大學時期就是住hall的點滴。香港大學有獨特的舍堂文化，不同的舍堂都會提供不同的舍堂教育，希望你全程投入hall life的同時，能夠有所得著。香港大學同其他大學不同，不少舍堂都希望你可以住三年，將其舍堂獨有的文化傳承予freshmen。所以想報hall的同學，在I-day行hall tour的時候，記得了解清楚你想報的hall的文化呀！

## Living in hall

Alumni would find university hall-life most memorable. Halls in HKU each have a unique hall culture providing different hall education to the residents. Hopefully you would find what you learn in hall helpful while you have fun. Halls here in HKU differ from those from different institutions in the way that many halls would reside for the 3-years course. Therefore, Hall's unique culture would be passed onto freshmen. If you are interested in halls, make sure you are aware of the culture of the hall you want to apply for during hall tours on I-Day.

## Part-time

升上大學，各方的開支都一定會都會比中學時期多，加上大學大部份同學都會在空閒時間做part-time，覺得升上大學做part-time是part-time的大學生，有十一個都是part-time com時間，兼且舒服，人工又比大型的補習網站穩工，通常除左後全數學費都歸你。不過大家上呀！

## Part-time

When you become a university student, the cost of living will surely rise, like transportation. The cost of a second time table is much more flexible than secondary times, so many students during their free time to make don't expect university part-time most of today's university students. As for tutoring students, you students accordingly and is other part-time which may be students rely on online tutoring. These online agents usually assure you check the regulation.

# Six "Must-do" s in HKU?

## 拍拖

不知道你會否覺得上到大學就一定要拍拖呢？哈，我說中你的心事吧！二十出頭的你，當然會想與心儀的人一起，人之常情而已。大學裏能認識異性的機會太多了，住hall、上庄、ocamp或參與不同的課外活動都能夠結識異性，但請緊記，拍拖不是遊戲，若遇上合適的伴侶，要好好珍惜對方，緣份乃是得來不易的。當然，有同學仍然會享受單身的快樂。其實拍拖並不是在大學階段必做的事，最要緊的是你明白自己在愛情裏希望得到的東西，不要「為拍拖而拍拖」。

## Dating

I'm not sure if you think that you must get a date when you get into the University. Maybe that's truly what's in your mind. Reaching your twenties, it is very natural for you to anticipate having great time with someone you love. There are so many opportunities meeting someone of the opposite sex in the university, like living in hall, joining an Executive Committee (sheung jong), Orientation camps, and many other extra curricular activities. Yet, you must remember that dating is not just a game, you must treasure one another when you meet an appropriate partner as it is not easy to meet one. Some students may still enjoy the life of being single. Dating is actually not a must-do in the university, the most important is that you understand what you want to attain in love, and it is important not to "get a pair for the sake of getting a pair"

會外，例如交通，膳食，住宿等等的洗學堂時間又比中學少同較彈性，所以parttime幫補日常支出。但千萬不要太多彩的，其實你問十個有做part-time幫補的！因為做補習可以同學生比part-time高。不少同學都是靠左個月的學費要同網站分傭之外，之上工的時候，記得睇清楚合約條款

student, all sorts of expenditure on, meals, accommodation all money student. Plus, the lesson exhibition that you had in your students would opt to work part-time for the expenditure rise. Yet, it-tie would be greatly varied as students' part-time is being a tutor. one fix the lesson time with the s receive less demanding than even pay less than this. Many wants to seek for opportunities, as for some commission. Make one before registering.

# 大學六件事？

港大學

10/10/9

SIX MUST DO IN HKU

## 上庄

上庄，亦即是參與一個學會的行政運作，為會員服務。港大有過百支庄給有興趣上庄的同學選擇，或許你在中學時已經上過庄，但大學的上庄文化絕對有別於中學。上庄之前，有招庄會、傾庄、Mock Campaign、Campaign和GP，過了這些階段，才是真正上了庄，成為學會的幹事。每年九月中是每支庄的招庄階段，（三蛇也不例外，請留意日後公佈的詳情）。之後若揀定了某支庄，就可以嘗試從傾庄裏看看是否與準庄友合得來。說真的，上庄能夠使你擴闊視野、學懂如何與人磨合相處，但最重要是認識一班有共同回憶的庄友。所以呢，與一班夾得來的庄友上庄是很重要的！

## Becoming an Executive Committee

"Jong", refers to the Executive Committee of clubs/societies/ associations which serves its members. There are over a hundred clubs/societies/ associations in HKU allowing students to choose according to their interests. You may have been involved in club committees in secondary school before, yet the culture here in the university differs from those in secondary school. Before becoming an Executive Committee member, there are stages as recruits, discussions on constitutions, Mock Campaign, Campaign and GP (General Polling). You will finally become an Executive Committee member when you have completed all these stages. The recruitment of Executive Committee members mostly start in mid-Sept, where SSS, HKUSU would also be the same, you may note when we release the details. When you have chosen the society you are interested in, you may try to see if you could work with those potential people who also wish to try out for that certain society. Working in an Executive Committee could surely broaden your horizon, and allow you to learn how to work and cooperate with people, and most importantly, you may meet a group of friends whom share common memory with you of becoming an Executive Committee member together. So, it would be important to work along with these people.

## 議案

有人說，「每年交超過四萬了。」；亦有人說，「在4玩多一點呢？」其實港大同學可以根據自己的興趣course供大家選擇，同學亦可以選擇其他Faculty Year 2時Major其他Fa Econ和Finance。大學否只在乎你的選擇。

## Study

Some would think that i which is more than fort study well; while some a bit and have more fun already studied much in there is a very great deg studying in HKU, allow according to our intere for you to choose in the choose social sciences choose courses offered students can even decla Faculty, like Sciences, the great freedom here concentrate on your stu



# Six "Must-do"s in HKU?

## 第六件要事

香港大學五件事，是港大學生升上大學後最想做或該做的五件事，不同人對大學五件事可能有不同的priority與definition，而大學生活最難忘或最寶貴的五件事亦可能隨着時間而改變，就像有些人從升上大學後一直想去exchange，開拓自己的眼界，了解世界各地的人文，亦有人會捨上到大學，一定要爭取去大公司做intern，增加工作經驗，為自己將來的事業鋪路。大學之妙，就是希望你可以盡情發揮自己的人生目標，各奔前程而無憾，祝各位大三的大學生活將是多姿多采的三年！

## The sixth thing you want to do?

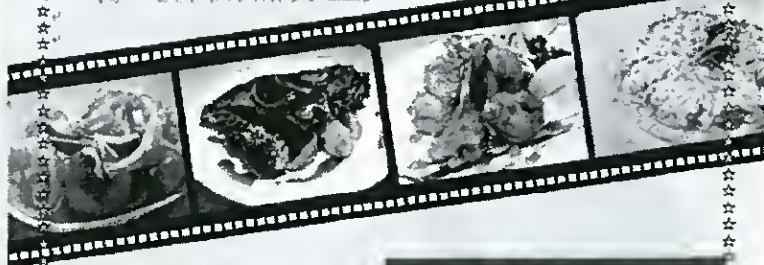
People always mention the five "must-dos" in the University, which are the five common things you would do here. Different people have different priorities and definitions upon the five things, and you are surely free to add or take away the five most important things in your university life. Some people would think that it is a must to go on an exchange to broaden one's horizon and to expose to the culture of different places. Some may think that it is important to grab the opportunities of joining internship offered by big companies here to have some working experience and to prepare yourself for your future career. Especially you may designate your life goals and fight for them in HKU. Hereby we hope that you may find your 3-years university life to be most fruitful and most enjoyable!

四萬五，如果不讀好書就對不起自己  
在中經讀了很多年書，何不在大學時  
大在上給予同學很大的自由度，希望  
去科目。Course List有過百個  
選擇Social Sciences的科目，  
的目，BSS和BJ的同學甚至可以  
Faculty的科目，如Science、Art、  
學就一個自由度極大的地方，集中讀書與

it would be a waste of the school fee,  
rty usand dollars a year, if you don't  
e otes believe that they should relax  
in their university life having  
in tir secondary school. In fact,  
egrof flexibility and freedom in  
win tudents to choose courses  
rest here are over a hundred courses  
le case list, where students could  
s coses, and at the same time, you can  
d bther faculties. BSS and BJ  
lar major on a subject from another  
, Ar economics and Finance. With  
e imiversity, whether or not to  
tudi is simply your choice.



## 你的休閒咖啡室



地址 / Address:

中環皇后大道中 118 號 9 樓  
9 Floor, 118 Queen's Road  
Central, Central, HK

電話 / Tel: 2850 6700

電郵 / E-mail:

princesscafe@gmail.com

網頁 / Website:

www.princesscafe.com.hk

歡迎外賣 / 自取 / 包場



## 成功的指南針

### NLP 身心語言程式學



- ☒ 你有壓力嗎?
- ☒ 要做 presentations 時緊張嗎?
- ☒ 見工、面試時會情緒不安嗎?
- ☒ 曾經因緊張而表現失準嗎?
- ☒ 希望提升自己的溝通力及應變能力嗎?

上述都是你關注的問題? 那麼..... **NLP** 這門被譽為本世紀最快速有效的實用行為心理學, 就是答案。現時職場中人正爭相學習以增加競爭力; 相信英明的你不會錯過吧!

本院提供有政府 CEF 資助的國際認可 **NLP** 課程, 亦會定期舉辦免費工作坊。詳情請致電 2960 1985 與 Jess Cheng 聯絡; 亦可瀏覽我們的

網頁: [www.NLPpro.com](http://www.NLPpro.com)



認證導師: 亞國維博士 (IANLP, NLPu, NBNLP, ABN, TLTA 及 INLPA 的資深導師)

維博士是唯二獲 NLP 始創人 Prof. John Grinder & Dr. Richard Bandler 認可的華人導師, 更榮獲「廣東教育學院」聘任為「客座教授」及「2006 亞洲十大企業培訓師之一」, 最傑出 NLP 培訓師。維博士是業界最具影響力的國際人型

**P** 專業培訓及策略有限公司 Email: [info@nlppro.com](mailto:info@nlppro.com)  
香港灣仔灣仔道 133 號星航資訊中心 29 樓全層

# DaHoops

## BASKETBALL CAFÉ

11/F, Radiant Center  
7 Cannon Street, CWB  
dahoops.com | 6773-2090

Daily 15:00 – Late

銅鑼灣景隆街7號廣輝中心11樓(總統戲院)



Burgers & Fries \* Oven Baked Pizza \* Nachos & Wings  
Fresh Popcorn \* Smoothies \* Milk Shakes  
Xbox System \* Basketball Games \* Private Parties  
Team Meetings \* Group Projects \* Homework

BRING YOUR IUK CARD AND GET  
10% DISCOUNT



香港大學學生會社會科學學會 二零零九迎新特刊(Snakers)贊助

Sponsors of SSS, HKUSU Snakers 2009

*And it all starts here.*



Tel/Fax: 2540 3757

Address: LG111, K.K.Leung Building, The University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong

E-mail: [sshkusu@hkusua.hku.hk](mailto:sshkusu@hkusua.hku.hk)

Website: <http://www.hku.hk/sshkusu>